

NACIONES UNIDAS
CONSEJO
DE SEGURIDAD



Distr.
GENERAL

S/8404
15 febrero 1968
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

CARTA DE FECHA 15 DE FEBRERO DE 1968, DIRIGIDA AL PRESIDENTE DEL
CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE ISRAEL

Por instrucciones de mi Gobierno y con referencia a mi carta de 11 de febrero (S/8395), tengo el honor de señalar a su atención inmediata la información siguiente.

Hacia las 01.00 horas de esta mañana, hora local, fuerzas jordanas abrieron fuego de mortero y armas ligeras desde la ribera oriental del río Jordán contra la aldea israelí de Kfar Ruppín y contra unidades israelíes al sur de esa aldea. Las fuerzas israelíes respondieron al fuego y silenciaron el ataque jordano.

A las 02.35 horas, aproximadamente, los jordanos abrieron nutrido fuego de artillería contra la aldea israelí de Maoz Chaim y nuevamente contra Kfar Ruppín. Las fuerzas israelíes respondieron al fuego con morteros.

El tiroteo de uno y otro lado continuó hasta las 03.15 horas.

En Kfar Ruppín se contaron unos 80 impactos. La escuela de niños y las instalaciones eléctricas sufrieron graves daños, al igual que varias viviendas de la aldea. No hubo bajas porque todos los habitantes se metieron en los refugios cuando comenzó el bombardeo.

En Maoz Chaim, donde se contaron unos 70 impactos, sufrieron daños la clínica, los establos, el silo y la fábrica de leche, así como algún ganado. Se encontraron fragmentos de bombas de 25 libras.

Tengo el honor de solicitar que esta carta se distribuya como documento oficial del Consejo de Seguridad.

Sírvase aceptar, etc.

(Firmado) Yosef TEKOAH
Representante Permanente de Israel
en las Naciones Unidas

